

Nosotros brindamos un mantenimiento meticuloso a una red de tuberías que suministran gas natural a las comunidades a las que prestamos nuestros servicios. Como parte de nuestro compromiso de proporcionar un servicio seguro y confiable, realizamos inspecciones visuales, mantenimiento de rutina y mediciones de pérdidas en nuestro sistema de tuberías, e incluso en el medidor ubicado en su propiedad.

Como nuestro socio en cuanto a la seguridad, le pedimos que si ve a alguna persona realizando mediciones o trabajando con el medidor de su propiedad, le pida que se identifique. Todos los empleados y contratistas de Elizabethtown Gas le mostrarán con gusto sus identificaciones. Sin embargo, si no se siente satisfecho de que son uno de nuestros empleados o contratistas que realizan el trabajo por nosotros, por favor, llame a nuestro centro de atención al cliente al teléfono **800.242.5830**.

## Lo que debe hacer

El gas natural es una fuente de energía segura y las fugas de gas natural son raras. El gas natural es incoloro e inodoro así que agregamos un olor a huevo podrido para la detección fácil. El gas natural es una fuente de combustible seguro. Sin embargo,

## Seguridad del medidor de gas natural

Es importante que podamos acceder completamente a su medidor y que este permanezca sin obstrucciones que puedan dañarlo o impedir que podamos realizar la lectura del mismo.

- **Nieve y hielo** - Tenga en consideración que si la nieve o el hielo cubren los conductos de ventilación externos de un sistema de calefacción, calentador de agua o secarropas, o alrededor del medidor, se puede formar una acumulación peligrosa de monóxido de carbono. Use sus manos o una escoba, un equipo no mecánico o una pala para retirar la nieve de su medidor y conductos de ventilación.
- **Reubicación del medidor/regulador** - Si es necesario reubicar su medidor de gas natural, llame a Elizabethtown Gas para que un representante de servicio calificado realice el trabajo. Mover o manipular indebidamente el medidor o regulador puede causar una pérdida de gas peligrosa.

# Nunca intente encontrar la pérdida por su cuenta

## Cómo evitar el monóxido de carbono

El gas natural es una fuente de combustible segura; no obstante, la combustión incompleta de cualquier combustible, como el carbón, la gasolina, la madera o incluso el gas natural, produce monóxido de carbono. El monóxido de carbono es tóxico y no tiene olor, sabor ni color. Los detectores de monóxido de carbono son útiles, pero no sustituyen el uso de los equipos de manera segura. Esto incluye hacer inspeccionar sus aparatos una vez al año por un contratista certificado. Para buscar a un contratista en su área, visite nuestro sitio web o llame al número **800.242.5830**.

## Tubería de acero inoxidable corrugado (CSST)

La CSST es una tubería de acero inoxidable flexible que se usa para suministrar gas natural y propano en los equipos en los hogares y las empresas. Con un recubrimiento plástico externo amarillo o negro, la CSST generalmente se instala a lo largo de las vigas del suelo, dentro de las cámaras de aire de las paredes o encima de las vigas del techo y espacios de los áticos.

En las recientes actualizaciones de las pautas de seguridad relacionadas con la instalación de CSST se especifica que la correcta unión y conexión a tierra de este tipo de tuberías reducen significativamente el riesgo de daños e incendios causados por los rayos, así como las posibles descargas eléctricas si alguien entra en contacto con la tubería.

Si bien Elizabethtown Gas no usa CSST en el trabajo y mantenimiento, posiblemente se haya utilizado CSST en la instalación de nuestros equipos o aparatos de nuestra propiedad. Si sospecha que en su propiedad se podría haber CSST, solicite que un plomero o contratista certificado para que haga una evaluación. Si encuentra CSST, deberá solicitar que un profesional instale un dispositivo de unión a fin de evitar posibles lesiones.

Información sobre las tuberías que operan en su comunidad está disponible a través de la **National Pipeline Mapping System (NPMS)** que se encuentra en [npms.phmsa.dot.gov](http://npms.phmsa.dot.gov).

Para solicitar una copia de esta información en español, llame **866.281.6483**.

la combustión incompleta de cualquier combustible - carbón, gasolina, madera o incluso el gas natural - puede ser peligroso y producir monóxido de carbono. El gas natural no es tóxico, es más ligero que el aire y desplaza el oxígeno. Mantener alejado de cualquier fuente de ignición porque el gas natural puede quemar cerca de una chispa, posiblemente provocando un incendio o una explosión. En los casos graves, si no se utiliza correctamente, puede también resultar en asfixia. Si sospecha que huele a gas (en cualquier lugar y momento) abandone el área inmediatamente y llame al **800.492.4009**. Y por favor:

- Si huele a gas en el interior, abandone el edificio de inmediato y haga que los demás también salgan de inmediato.
- No encienda cerillas, opere aparatos a gas natural, utilice un teléfono ni encienda ni apague un interruptor eléctrico. Mantenga a todos alejados del área de donde proviene el olor. No ponga en marcha el automóvil. Diríjase a un teléfono cercano, pero lejos del olor, y llame al número **800.492.4009**.



## Seguridad de los equipos y aparatos de gas natural

Según la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias:

- Es importante que un especialista calificado inspeccione su sistema de calefacción según las pautas del fabricante para garantizar que funcione en buenas condiciones. No intente repararlo usted mismo, salvo que está calificado para hacerlo.
- Asegúrese de que todos los controles del sistema de calefacción y los dispositivos de cierre de emergencia se encuentren en condiciones de trabajo adecuadas.
- Mantenga la basura y otros materiales combustibles alejados de los sistemas de calefacción de agua y aire.
- Ser conscientes de que el hielo que cubre la ventilación al exterior de un horno, calentador de agua o secador de ropa, o alrededor del medidor puede causar la acumulación peligrosa de monóxido de carbono. Use una escoba, no equipo mecanizado o una pala para limpiar el hielo de su medidor y rejillas de ventilación.

## Seguridad en cuanto a las líneas de drenaje

Consideramos que es importante comprender que podría existir una condición peligrosa remota (pero posible) al tratar una obstrucción en el sistema de drenaje.

### Perforación Direccional y Perforaciones Transversales

Los Servicios públicos emplean una tecnología sin zanjas denominada perforación direccional horizontal (o perforación direccional) para pasar los cables, ductos y tubos subterráneos. Este método de instalación causa un mínimo impacto en el área circundante y minimiza las alteraciones en el medio ambiente. Existen ocasiones en las que no se identifica una línea de drenaje subterránea correctamente antes de las actividades de perforación direccional, y es posible que la tubería de gas natural "pase" inadvertida a través de una línea de drenaje. La condición que se genera se denomina "perforación transversal." Este tipo de perforaciones pasan desapercibidas durante meses, e incluso años. Por lo general son descubiertas cuando es necesario limpiar una obstrucción en la línea de drenaje.

### Eliminación Segura de Obstrucciones en el Sistema de Drenaje

Si en su línea de drenaje se forma una obstrucción, le recomendamos que contrate a una empresa de limpieza de sistemas de drenaje (para "destapado de tuberías") o a un contratista profesional. El método más seguro para eliminar la obstrucción, si se encuentra en el jardín, es primero localizar todas las instalaciones subterráneas llamando al 811. Si descubre que las tuberías de gas natural subterráneas se cruzan con la línea de drenaje, la empresa de limpieza de sistemas de drenaje debe usar una cámara para realizar una inspección visual de la línea obstruida a fin de que no haya ninguna tubería de gas, cables o ductos dentro de la línea de drenaje.

Si bien en la práctica común se utiliza un dispositivo de rotación mecánico para eliminar la obstrucción, dicha utilización podría ser peligrosa y no recomendable si no se ubican las instalaciones de los servicios públicos o se realiza una inspección visual con una cámara previamente. **Si una tubería de gas presenta obstrucciones en toda la línea de drenaje, podría dañarse y generar una pérdida de servicio y una condición posiblemente riesgosa. Si se descubre alguna tubería de gas natural en su línea de drenaje, detenga todos los trabajos de inmediato y llame a Elizabethtown Gas al número 800.492.4009 para reportarla como una emergencia de gas natural.** Asegúrese de informar al representante de servicio al cliente que ha encontrado una perforación transversal. Nosotros tomaremos las medidas apropiadas para retirar la línea de gas natural y hacer que el área sea segura.